

## Пресс-релиз

Отдел международных связей информирует, что 7–10 декабря состоялся официальный визит делегации Института биологии моря им. А.В. Жирмунского ДВО РАН в составе зав. Лаб. молекулярной систематики, д.б.н. Ю.Ф. Картавцева, начальника ОМС, зав. Лаб. экологии бентоса, к.б.н. К.А. Лутаенко, зав. Лабораторией хорологии, к.б.н. М.В. Малютиной в Корейский институт науки и технологий океана (Korea Institute of Ocean Science and Technology, **KIOST**; ранее был известен как KORDI<sup>1</sup>) для проведения трехсторонних переговоров (с участием представителя ДВНИГМИ, Владивосток) и участия в практическом совещании по развитию сотрудничества между двумя учреждениями. Ранее, в сентябре 2015 г., между ИБМ и КИОСТ был подписан Меморандум о взаимопонимании (см.: [http://www.imb.dvo.ru/arch/r\\_150915.htm](http://www.imb.dvo.ru/arch/r_150915.htm)).



*Делегация ИБМ ДВО РАН (М.В. Малютина, К.А. Лутаенко, Ю.Ф. Картавцев) на совещании в КИОСТ*

В ходе совещания сотрудниками ИБМ были представлены три доклада – об истории ИБМ, состоянии и направлениях исследований, международных связях, достижениях и публикационной деятельности (К.А. Лутаенко), исследованиях глубоководного биоразнообразия в Японском (Восточном), Охотском морях и Курило-Камчатской котловине (2010–2015 гг.) (М.В. Малютина) и достижениях и перспективах бар-кодинга и молекулярной систематики в ИБМ (Ю.Ф. Картавцев). Сотрудник ДВНИГМИ М.А. Данченков представил доклад об исследованиях океанографии Японского моря, предшествующих международным исследованиям и перспективах совместных работ с КИОСТ.

В ходе переговоров участники составили список возможных проектов и тем, которые предполагаются к совместным исследованиям (список будет распространен среди зав. лабораториями и заинтересованных сотрудников для последующего обсуждения и выбора приоритетов). Одним из важнейших направлений было выбрано изучение глубоководного биоразнообразия Японского моря в его южной части. Стороны достигли предварительного соглашения о проведении совместного рейса в 2017 г. и проведения серии регулярных билатеральных совещаний, первое из которых должно пройти в 2016 г.

---

<sup>1</sup> **Справка:** KIOST is a state-run institution tasked with discovering new scientific knowledge about the ocean for the benefit of the people, as a better understanding of the sea surrounding us is related directly to the creation of new jobs. To that end, KIOST strives to develop cutting-edge scientific technology and acquire new knowledge in order to discover advanced life, minerals, and energy resources in the ocean and establish future-oriented port city infrastructure, including port and coastal landscapes. In doing so, KIOST is contributing to the development of the national economy and producing talented, next-generation human resources that will sustain the prosperity of this nation. Website: [http://eng.kiost.ac/kordi\\_eng/main/](http://eng.kiost.ac/kordi_eng/main/).

(совещания будут проходить попеременно в Ансане и Владивостоке). Директором КИОСТ проф. Ги-Хун Хон был устроен торжественный ужин с участием ведущих сотрудников КИОСТ и российской делегации. Стороны обменялись подарками.



*Участники совещания в КИОСТ, 7 декабря 2015 г. (г. Ансан)*

Российская делегация была также приглашена 8 декабря 2015 г. на форум портовых городов Японского моря, проведенный в конгресс-центре на о-ве Йоидо (месте расположения парламента Республики Корея и центрального бизнес-района Сеула). На форуме обсуждались проблемы окружающей среды, экономики прибрежных городов моря, океанографии, был показан фильм об обследовании сотрудниками КИОСТ затонувшего русского военного корабля «Дмитрий Донской» (в период русско-японской войны 1904-1905 гг.) на шельфе островов Токто. М.А. Данченков выступил с докладом о проблемах океанографических исследований Японского моря. Участники форума посетили банкет с участием научных, политических и бизнес-кругов Республики Корея.

В ходе визита в Республику Корея К.А. Лутаенко, при содействии КИОСТ, был приглашен на первый международный симпозиум по морскому биоразнообразию в Корее (International Cooperation Symposium for Marine Biodiversity 2015 (ICSMB 2015)) с докладом о международных исследованиях фауны моллюсков Японского моря (9 декабря 2015 г) и для ознакомления с открытым в апреле 2015 г. новым ин-том – National Marine Biodiversity Institute of Korea (МАВИК)<sup>2</sup> (10 декабря 2015 г.). В ходе визита в МАВИК были проведены консультации о совместных исследованиях и заключении соглашения, проведено рабочее совещание по организации следующего международного симпозиума, К.А. Лутаенко посетил музей ин-та и проконсультировал по вопросам построения

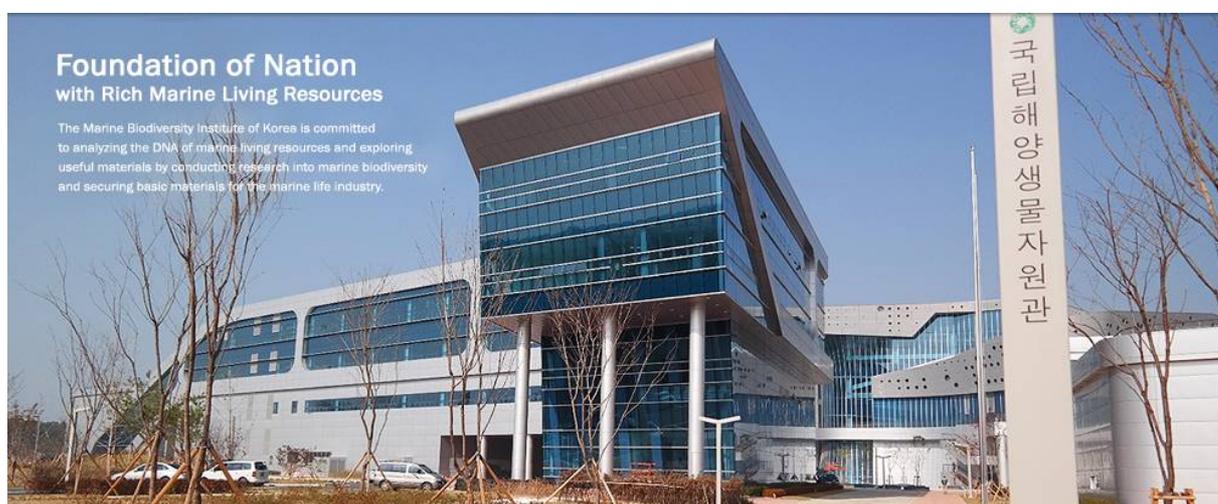
<sup>2</sup> **Справка:** The MABIK, a public body, was founded to respond new international trends by ensuring comprehensive management of marine living resources in order to secure sovereign rights over living resources. The MABIK is performing a role of comprehensive responsible institute, and had been designated as the 'Competent National Authority' in the field of marine living resources under the Nagoya Protocol regime, for the efficient conservation of marine living resources. The MABIK has a key role to create national interests and become resource rich-nation through securing sovereign rights over marine life inhabiting around Korean coastal and marine oceans. Website: <http://www.mabik.re.kr/en/main.do>.

экспозиции и экологического образования. Было достигнуто понимание о необходимости обмена визитами директоров ин-тов и установления официальных связей. МАБИК призван играть роль ведущего научного учреждения Кореи в области морского биоразнообразия.

Стороны обменялись подарками, К.А. Лутаенко также подарил МАБИК новые книги по биоразнообразию, выпущенные ИБМ ДВО РАН.



*Рабочее совещание в МАБИК (10 декабря 2015 г.), провинция Чунчоннамдо*



*Одной из зданий МАБИК (с вебсайта ин-та)*

Администрация ИБМ и ОМС выражают искреннюю признательность администрациям КИОСТ и МАБИК за организацию визитов и рабочих совещаний.

*Отдел международных связей*